

# HEINNER

## MICROWAVE OVEN

Model: HMW-20MWH



- Microwave oven
- Capacity: 20L
- 700W power

[www.heinner.ro](http://www.heinner.ro)



**Thank you for choosing this product!**

## **I. INTRODUCTION**

**Please read the instructions carefully and keep the manual for future information.**

This manual is designed to give all necessary instructions concerning installation, use and maintenance of the unit. In order to operate the unit correctly and safely, please read this instruction manual carefully before installation and use.

## **II. YOUR PACKAGE CONTAINS**



- **Microwave oven**
- **User manual**
- **Certificate of warranty**

### III. IMPORTANT SAFEGUARDS

The following basic precautions should always be followed when using electrical appliance:

- 1.** Read all instructions before using.
- 2.** Make sure the voltage in your living area corresponding to the one shown on the rating label of the appliance. And the wall socket is properly grounded.
- 3.** To reduce the risk of fire in the oven cavity:
  - a.** Do not overcook the food.
  - b.** Remove wire twist-ties from paper or plastic bags before placing bags in the oven.
  - c.** Do not heat oil or fat for deep frying as the temperature of oil cannot be controlled.
  - d.** After use wipe the waveguide cover with a damp cloth, followed by dry cloth to remove any food splashes and grease. Built-up grease may overheat and begin to cause smoke or catch fire.
  - e.** If materials inside the oven should smoke or ignite, keep oven door closed, turn oven off and disconnect the power supply.
  - f.** When heating food in plastic or paper containers, keep an eye on the oven due to the possibility of ignition.
- 4.** To reduce the risk of explosion and sudden boiling:
  - a.** **WARNING:** Liquids and other foods must not be heated in sealed container since they are liable to explode; Baby bottles fitted with a screw cap or teat are considered to be sealed containers.
  - b.** Use the wide-mouthed container to cook liquid, and the cooked liquid should not be removed out immediately. Several moments should be waited before removing. In order to avoid possible hazards caused by delayed eruptive boiling of liquids.
  - c.** Potatoes, sausage and chestnut should be peeled or pierced before cooking. Eggs in their shell, whole hard-boiled eggs should not be heated in microwave ovens since they may explode, even after microwave heating has ended.
  - d.** The contents of feeding bottles and baby food jars are to be stirred or shaken and the temperature is to be checked before consumption, in order to avoid burns.
- 5.** If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a qualified technician in order to avoid a shock hazard.

6. After cooking, the container is very hot. Using gloves to take out the food and avoid steam burns by directing steam away from the face and hands.
7. Slowly lift the furthest edge of dishes cover and microwave plastic wrap and carefully open popcorn and oven cooking bags away from the face.
8. To prevent the turntable from breaking:
  - a. Let the turntable cool down before cleaning.
  - b. Do not place hot foods or utensils on the cold turntable.
  - c. Do not place frozen foods or utensils on the hot turntable.
9. Make sure the utensils do not touch the interior walls during cooking.
10. Only use utensils that are suitable for use in microwave ovens.
11. Do not store food or any other things inside the oven.
12. Do not operate the oven without any liquid or food inside the oven. This would do damage the oven.
13. When the appliance is operated in the combination mode, children should only use the oven under adult supervision due to the temperatures generated.
14. Any accessories not recommended by the manufacturer may cause injuries to persons.
15. Do not use outdoors.
16. Save these instructions.
17. WARNING: If the door or door seals are damaged or the oven is malfunctioned, the oven must not be operated until it has been repaired by a competent person;
18. WARNING: It is hazardous for anyone other than a competent person to carry out any service or repair operation that involves the removal of a cover which gives protection against exposure to microwave energy;
19. If smoke is emitted, switch off or unplug the appliance and keep the door closed in order to stifle any flames;
20. Microwave heating of beverages can result in delayed eruptive boiling; therefore, care must be taken when handling the container;
21. Do not use harsh abrasive cleaners or sharp metal scrapers to clean the oven door glass since they can scratch the surface, which may result in shattering of the glass.
22. The lamp of microwave oven is not intended for other purposes.
23. The appliances are not intended to be operated by means of an external timer or separate remote -control system.
24. This appliance is intended to be used in **household only**.

25. The microwave oven is intended for heating food and beverages. Drying of food or clothing and heating of warming pads, slippers, sponges, damp cloth and similar may lead to risk of injury, ignition or fire.

26. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.

27. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

28. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

29. A steam cleaner is not to be used.

30. The door or the outer surface may get hot when the appliance is operating.

31. **WARNING:** Accessible parts may become hot during use. Young children should be kept away.

32. During use the appliance becomes hot. Care should be taken to avoid touching heating elements inside the oven.

33. The surfaces are liable to get hot during use.

#### IV. INSTALLATION

1. Take out all the packing. If there is a safe film over the oven, tear it off before Use. Check carefully for damage. If any, immediately notify dealer or send to the manufacturer's service center.
2. Microwave ovens must be placed under dry and non-corrosiveness environments, kept away from heat and humidity, such as gas burner or water tank.
3. To ensure sufficient ventilation, the distance of the back of microwave to the wall should be at least 10 cm, the side to the wall should be at least 5 cm, the free distance above the top surface at least 20 cm. the distance of the microwave to the ground should be at least 85 cm.
4. The position of the oven shall be such that it is far from the TV, Radio or antenna as picture disturbance. The distance should be more than 5m.
5. The appliance must be positioned so that the plug is accessible, and must ensure a good grounding in case leakage, ground loop can be formed to avoid electric shock.
6. The microwave oven must be operated with the door closed.
7. The microwave oven must not be placed in a cabinet. The microwave oven is intended to be used freestanding.
8. As there is manufacturing residue or oil remained on the oven cavity or heat element, it usually would smell the odor, even a slight smoke, It is normal case and would not occur after several times use, keep the door or window open to ensure good ventilation. So it is strongly recommended to place a cup of water in the turntable, setting at high power and operate for several times.

## V. CLEANING

### MICROWAVE OVEN CARE

#### CAUTION

The oven should be cleaned regularly and any food deposits removed.

#### WARNING

1. Remove the power cord from the wall outlet before cleaning. Don't immerse the appliance in water or other fluids when cleaning.
2. Failure to maintain the oven in a clean condition could lead to deterioration of the surface that could adversely affect the life of the appliance and possibly result in a hazardous situation
3. Never use hard detergent, gasoline, abrasive powder or metal brush to clean any part of the appliance
4. Do not remove the waveguide cover
5. When the microwave oven has been used for a long time, there may be some strange odors exist in oven, Following 3 methods can get rid of them:
  - a. Place several lemon slices in a cup, then heat with high Micro Power for 2-3 min.
  - b. Place a cup of red tea in oven, then heat with high micro power.
  - c. Put some orange peel into oven, and then heat them with high Micro Power for 1 minute.
6. WARNING: Only allow children to use the oven without supervision when adequate instructions have been given so that the child is able to use the oven in a safe way and understands the hazards of improper use.

#### TIPS FOR CLEANING

Details for cleaning door seals, cavity and adjacent parts:

Exterior:

Wipe the enclosure with a dampened soft cloth

Door:

Using a dampened soft cloth, wipe clean the door and window

Wipe the door seals and adjacent parts to remove any spill or spatter

Wipe the control panel with a slightly dampened soft cloth

Interior walls:

Wipe clean the cavity with a dampened soft cloth

Wipe clean the waveguide cover to remove any food splashed.

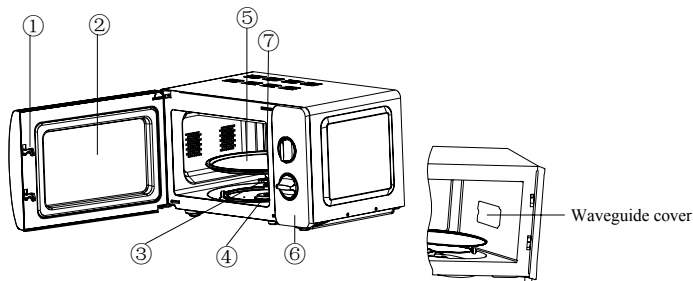
Turntable/ Rotation ring/ Rotation axis:

Wash with mild soap water

Rinse with clean water and allow drying thoroughly.



## VI. PRODUCT INSTRUCTION



### 1) Door lock

Microwave oven door must be properly closed in order for it to operate

### 2) Viewing window

Allow user to see the cooking status

### 3) Rotating axis

The glass turntable sits on the axis; the motor underneath it drives the turntable to rotate

### 4) Rotating ring

The glass turntable sits on its wheels; it supports the turntable and helps it to balance when rotating

### 5) Turntable

The food sits on the turntable, its rotation during operation helps to cook food evenly

## **⚠ CAUTION**

- Place the rotating ring first

- Fit the turntable onto the rotating axis and make sure that it is geared in properly

### 6) Control panel

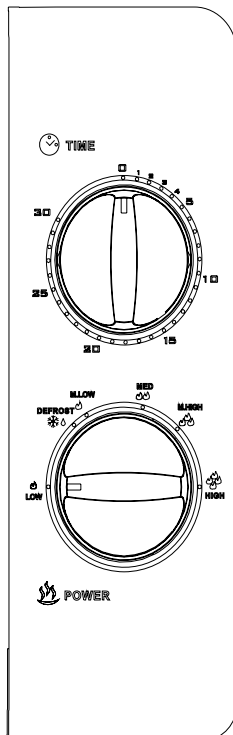
See below in details (the control panel is subject to change without prior notice)

### 7) Waveguide cover

It is inside the microwave oven, next to the wall of control panel.

Never remove the waveguide cover.

## VII. CONTROL PANEL



### 1) Timer

- The max cooking time length that can be set is 30 minutes.
- Each setting is 1 minute.
- A bell ring will be heard when the timer times out and returns to Zero position.

### 2) Function/Power knob

There are 6 power levels:

HIGH	100% power output	(Quick cooking)
M.High	85% power output	(Normal cooking)
Med	66% power output	(Slow cooking)
M.Low	40% power output	(Drinks or soup)
Defrost	37% power output	(Defrost)
LOW	17% power output	(Keep warm)

The following table provides a reference defrost time length for various foods:

	WEIGHT RANGE	DEFROST LENGTH
Meat	0.1~1.0kg	1:30~26:00
Poultry	0.2~1.0kg	2:30~22:00
Seafood	0.1~0.9kg	1:30~14:00

## VIII. OPERATION

1) Connect the cord

Before connecting the cord, make sure the timer is set to "0" position

Do not block the ventilation

2) Place the food on the glass turntable and close the door

Food must be contained in a utensil

3) Select the desired power level

4) Set the timer

If desired time is less than 10 minutes, turn the timer knob to over 10 minutes position and then turn back to the desired time setting.

5) Once the desired time is set, the cooking begins. If pausing in between is needed, just open the door at any time, and close it to resume operation

6) When it times out and cooking ends, the microwave oven produces a bell ring, the inside lamp will also be automatically turned off

If food is removed before time out, make sure to set back the timer to "0" position, this avoids the microwave oven from operating in empty load.

## IX. USTENSILS GUIDELINE

It is strongly recommended to use the containers which are suitable and safe for microwave cooking. Generally speaking, the containers which are made of heat-resistant ceramic, glass or plastic are suitable for microwave cooking. Never use the metal containers for microwave cooking and combination cooking as spark is likely to occur. You can take the reference of below table.

Material of container	Microwave	Notes
Heat-resistant ceramic	Yes	Never use the ceramics which are decorated with metal rim or glazed
Heat-resistant plastic	Yes	Can not be used for long time microwave cooking
Heat-resistant glass	Yes	
Plastic film	Yes	It should not be used when cooking meat or chops as the over-temperature may do damage to the film
Grill rack	No	
Metal container	No	It should not be used in microwave oven .Microwave can not penetrate through metal.
lacquer	No	Poor heat-resistant. Can not be used for High-temperature cooking
Bamboo wood and paper	No	Poor heat-resistant. Can not be used for High-temperature cooking

## X. COOKING TIPS

The following factors may affect the cooking result:

### **Food arrangement**

Place thicker areas towards outside of dish, the thinner part towards the centre and spread it evenly. Do not overlap if possible.

### **Cooking time length**

Start cooking with a short time setting, evaluate it after it times out and extend it according to the actual need. Over cooking may result in smoke and burns.

### **Cooking food evenly**

Food such as chicken, hamburger or steak should be turned once during cooking.

Depending on the type of food, if applicable, stir it from outside to centre of dish once or twice during cooking

### **Allow standing time**

After cooking times out, leave the food in the oven for an adequate length of time, this allows it to complete its cooking cycle and cooling it down in a gradual manner

### **Whether the food is done**

Color and hardness of food help to determine if it is done, these include:

- Steam coming out from all parts of food, not just the edge
- Joints of poultry can be moved easily
- Pork or poultry shows no signs of blood
- Fish is opaque and can be sliced easily with a fork

### **Browning dish**

When using a browning dish or self-heating container, always place a heat-resistant insulator such as a porcelain plate under it to prevent damage to the turntable and rotating ring.

### **Microwave safe plastic wrap**

When cooking food with high fat content, do not allow the plastic wrap come into contact with food as it may melt

### **Microwave safe plastic cookware**

Some microwave safe plastic cookware might not be suitable for cooking foods with high fat and sugar content. Also, the preheating time specified in the dish instruction manual must not be exceeded.

## XI. MAINTENANCE

### SERVICING

Please check the following before calling for services.

1. Place one cup of water (approx.150ml) in a glass measure in the oven and close the door securely. Oven lamp should go off if the door is closed properly. Let the oven work for 1 min.
2. Does the oven lamp light?
3. Does the cooling fan work?  
(Put your hand over the rear ventilation openings.)
4. Does the turntable rotate?  
(The turntable can rotate clockwise or counter clockwise. This is quite normal.)
5. Is the water inside the oven hot?

If "NO" is the answer to any of the above questions, please check your wall socket and the fuse in your meter box.

If both the wall socket and the fuse are functioning properly, CONTACT YOUR NEAREST SERVICE CENTER APPROVED.

### SERVICING SAFEGUARDS

Caution: MICROWAVE RADIATION

1. The high voltage capacitor remains charge after disconnection; short the negative terminal of H. V capacitor to the oven chassis (use a screwdriver) to discharge before touching.
2. During servicing below listed parts are liable to be removed and give access to potentials above 250V to earth.
  - Magnetron
  - High voltage transformer
  - High voltage capacitor
  - High voltage diode
  - High voltage fuse
3. The following conditions may cause undue microwave exposure during servicing.
  - Improper fitting of magnetron;
  - Improper matching of door interlock, door hinge and door;
  - Improper fitting of switch support;
  - Door, door seal or enclosure has been damaged.

### Correct Disposal of this product

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased.

## XII. TEHNICAL FICHE

<b>Power</b>	700W
<b>Voltage</b>	230V~ 50Hz
<b>Capacity</b>	20 L

**Environment friendly disposal**

You can help protect the environment!

Please remember to respect the local regulations: hand in the non-working electrical equipment's to an appropriate waste disposal center.



**HEINNER** is a registered trademark of **Network One Distribution SRL**. Other brands and product names are trademarks or registered trademarks of their respective holders.

No part of the specifications may be reproduced in any form or by any means or used to make any derivative such as translation, transformation, or adaptation without permission from NETWORK ONE DISTRIBUTION.

Copyright © 2013 Network One Distribution. All rights reserved.

[www.heinner.com](http://www.heinner.com), <http://www.nod.ro>

<http://www.heinner.com>, <http://www.nod.ro>



This product is in conformity with norms and standards of European Community.

Importer: **Network One Distribution**

Marcel Iancu, 3-5, Bucharest, Romania

Tel: +40 21 211 18 56, [www.heinner.com](http://www.heinner.com), [www.nod.ro](http://www.nod.ro)

# HEINNER

## CUPTOR CU MICROUNDĂ

Model: HMW-20MWH



- Cuptor cu microunde
- Capacitate: 20 L
- Putere: 700W



**Vă mulțumim pentru alegerea acestui produs!**

## **I. INTRODUCERE**

**Vă rugăm să citiți instrucțiunile cu atenție și să păstrați manualul pentru consultări ulterioare.**

Acest manual are scopul de a vă oferi toate instrucțiunile necesare cu privire la instalarea, utilizarea și întreținerea aparatului. Pentru utilizarea corectă și în siguranță a aparatului, vă rugăm să citiți cu atenție acest manual de instrucțiuni înainte de instalare și utilizare.

## **II. CONȚINUTUL PACHETULUI DUMNEAVOASTRĂ**



- **Cuptor cu microunde**
- **Manual de utilizare**
- **Certificat de garanție**

### III. MĂSURI DE PRECAUȚIE IMPORTANTE

Următoarele măsuri de precauție de bază trebuie întotdeauna respectate atunci când utilizați aparate electrice:

1. Citiți toate instrucțiunile înainte de utilizare.
2. Asigurați-vă că tensiunea sursei de alimentare din locuința dumneavoastră corespunde celei specificate pe eticheta cu date tehnice a aparatului. Asigurați-vă că priza de perete este prevăzută cu împământare.
3. Pentru reducerea riscului de aprindere în interiorul cuptorului:
  - a. Nu depășiți timpul necesar de preparare a alimentelor.
  - b. Înainte de introducerea pungilor din hârtie sau plastic în cuptor, înlăturați benzile cu inserții metalice cu care acestea închise.
  - c. Nu încălziți în cuptorul cu microunde ulei sau grăsime în vederea prăjirii, deoarece temperatura acestora nu poate fi controlată.
  - d. După utilizarea cuptorului, ștergeți capacul ghidului de undă cu o cârpă moale, apoi cu una uscată, pentru a înlătura stropii de grăsime sau de alimente. Depunerea unui strat gros de grăsime se poate supraîncălzi, poate duce la emiterea de fum și poate lua foc.
  - e. În cazul în care materialele din interiorul cuptorului emit fum sau se aprind, țineți închisă ușa cuptorului, opriți cuptorul și deconectați-l de la sursa de alimentare.
  - f. Atunci când încălziți alimente în recipiente din plastic sau hârtie, există riscul de aprindere a acestora. Din acest motiv, procesul de încălzire trebuie supravegheat permanent.
4. Pentru a reduce riscul de producere a unei explozii sau de vărsare bruscă a alimentelor în interior:
  - a. **AVERTISMENT:** Lichidele și alte alimente nu trebuie încălzite în recipiente etanșe, deoarece acestea pot exploda. Biberoanele prevăzute cu capac filetat sau cu tetină sunt considerate recipiente etanșe.
  - b. Pentru încălzirea lichidelor, utilizați un vas cu gura largă. Vasul cu lichid nu trebuie scos din cuptor imediat după finalizarea procesului de încălzire. Așteptați câteva momente înainte de a-l scoate, pentru a evita riscul de vărsare bruscă a lichidului fierbinte.
  - c. Descojiți sau înțepați cartofii, cârnații și castanele înainte de introducerea acestora în cuptor. Nu încălziți în cuptor ouă cu coajă sau ouă fierte, deoarece acestea pot exploda chiar și după finalizarea procesului de încălzire.
  - d. Pentru a evita arsurile, agitați biberoanele și borcanele cu alimente pentru copii sau amestecați conținutul acestora și verificați temperatura alimentelor înainte de a hrăni copiii.
5. Pentru evitarea pericolului de electrocutare, în cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, de agentul său de service sau de către un tehnician calificat.

6. După încălzirea alimentelor, recipientele pot fi foarte fierbinți. Utilizați mănuși pentru a scoate alimentele și feriți-vă fața și mâinile pentru a evita arsurile provocate de aburi.
7. Ridicați încet de marginea opusă a capacului vasului sau recipientului din plastic și deschideți cu grijă pungile cu popcorn, ferindu-vă fața.
8. Pentru a preveni spargerea platoului rotativ:
  - a. Lăsați platoul rotativ să se răcească înainte de curățare.
  - b. Nu așezați alimente sau vase fierbinți pe platoul rece.
  - c. Nu așezați alimente sau vase înghețate pe platoul cald.
9. Asigurați-vă că recipientele cu alimente nu ating pereții interiori ai cuptorului în timpul preparării.
10. Utilizați numai recipiente care sunt potrivite pentru utilizare în cuptorul cu microunde.
11. Nu depozitați alimente sau alte obiecte în interiorul cuptorului.
12. Nu porniți cuptorul cu microunde dacă în interiorul acestuia nu se află niciun recipient cu alimente sau lichide. Aceasta poate duce la defectarea cuptorului.
13. Atunci când aparatul este utilizat în modul de preparare combinată, copiii trebuie să utilizeze cuptorul numai sub supravegherea unui adult, deoarece acesta generează temperaturi foarte ridicate.
14. Utilizarea accesoriilor nerecomandate de către producătorul aparatului poate provoca vătămări.
15. Nu utilizați aparatul în aer liber.
16. Păstrați aceste instrucțiuni.
17. AVERTISMENT: Dacă ușa sau garnitura ușii este deteriorată sau cuptorul funcționează necorespunzător, opriți utilizarea aparatului până la repararea acestuia de către o persoană calificată;
18. AVERTISMENT: Efectuarea operațiilor de întreținere sau a reparațiilor care implică îndepărtarea carcaselor care oferă protecție împotriva expunerii la microunde este periculoasă pentru persoanele necalificate;
19. În cazul în care aparatul emite fum, deconectați-l de la sursa de alimentare și țineți ușa închisă pentru ca flăcările să se stingă;
20. Încălzirea cu microunde a băuturilor poate duce la vărsarea bruscă lichidelor din recipiente; prin urmare, manevrați recipientele cu prudență;
21. Nu utilizați agenți de curățare abrazivi sau bureți metalici pentru curățarea geamului ușii cuptorului, deoarece acesta se poate zgâria sau se poate sparge.
22. Becul cuptorului cu microunde nu este destinat utilizării în alte scopuri decât cel pentru care a fost conceput.
23. Aparatele nu sunt destinate utilizării prin intermediul unui temporizator extern sau printr-un sistem de comandă de la distanță.
24. Acest aparat este destinat **numai uzului casnic**.

25. Cuptorul cu microunde este destinat încălzirii alimentelor și băuturilor. Uscarea alimentelor sau a articolelor de îmbrăcăminte, încălzirea pernelor, papucilor, bureților cârpelor umede sau a altor obiecte similare pot duce la risc de rănire sau producere a incendiilor.
26. Aparatul poate fi utilizat de către copii cu vârste începând de la 8 ani și de către persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, cu lipsă de experiență sau cunoștințe, numai dacă acestea sunt supravegheate sau instruite în ceea ce privește utilizarea în siguranță a aparatului și dacă înțeleg pericolele pe care le implică utilizarea. Copiii nu au voie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea nu pot fi efectuate de către copii, cu excepția cazului în care aceștia sunt în vârstă de cel puțin 8 ani și sunt supravegheați. Nu lăsați aparatul și cablul de alimentare la îndemâna copiilor cu vârste mai mici de 8 ani.
27. Aparatul nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) care au capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, sau cărora le lipsesc experiența și cunoștințele necesare, decât dacă sunt supravegheate sau au fost instruite cu privire la utilizarea aparatului de către o persoană care răspunde de siguranța acestora.
28. Copiii trebuie supravegheați, astfel încât aceștia să nu se joace cu aparatul.
29. Nu utilizați aparate de curățare cu abur.
30. Ușa și suprafața exterioară pot deveni foarte fierbinți atunci când aparatul este în funcțiune.
31. AVERTISMENT: Componentele accesibile se pot încinge în timpul utilizării. Copiii cu vârste mici trebuie ținuți la distanță de aparat.
32. În timpul utilizării, aparatul devine fierbinte. Evitați atingerea elementelor de încălzire din interiorul cuptorului.
33. În timpul utilizării, suprafețele aparatului pot deveni fierbinți.

#### IV. INSTALARE

1. Îndepărtați toate ambalajele. Dacă aparatul este învelit într-o folie de protecție, îndepărtați folia înainte de utilizare. Verificați cu atenție dacă există deteriorări. Dacă aparatul prezintă deteriorări, contactați distribuitorul sau adresați-vă centrului de reparații al producătorului.
2. Cuptoarele cu microunde trebuie amplasate în medii uscate și necorosive, departe de surse de căldură și umiditate, cum ar fi arzătoarele sau rezervoarele de apă.
3. Pentru asigurarea unei ventilații corespunzătoare, distanța dintre partea din spate a aparatului și perete trebuie să fie de cel puțin 10 cm, distanța dintre părțile laterale și perete trebuie să fie de cel puțin 5 cm, iar spațiul de deasupra aparatului trebuie să aibă o înălțime de cel puțin 20 de cm. Aparatul trebuie așezat la o înălțime de cel puțin 85 de centimetri de podea.
4. Cuptorul trebuie amplasat departe de televizoare, aparate radio sau antene, deoarece acesta poate produce interferențe. Distanța trebuie să fie de cel puțin 5 m.
5. Aparatul trebuie poziționat astfel încât ștecărul să fie accesibil, iar priza de curent trebuie să fie prevăzută cu împământare.
6. Cuptorul cu microunde trebuie să funcționeze cu ușa închisă.
7. Cuptorul cu microunde nu trebuie așezat într-un dulap. Cuptorul cu microunde este destinat utilizării ca aparat de sine stătător.
8. Date fiind urmele de ulei industrial rămase pe pereții interiori ai cuptorului sau pe elementul de încălzire, este posibil ca în timpul primei utilizări să se simtă un miros specific sau chiar să iasă fum. Acest fenomen este normal și va dispărea după mai multe utilizări. Pentru a asigura o aerisire corespunzătoare, deschideți fereastra sau ușa. Astfel, înainte de prima utilizare, se recomandă să puneți o cană cu apă pe platoul rotativ, să reglați aparatul la o putere ridicată și să îl puneți în funcțiune de câteva ori.

## V. CURĂȚARE

### ÎNGRIJIREA CUPTORULUI CU MICROUNDDE

#### ATENȚIE!

Cuptorul trebuie curățat cu regularitate, iar depunerile de alimente trebuie înlăturate.

#### AVERTISMENT!

1. Înainte de curățare, deconectați ștecărul de la sursa de alimentare. În timpul curățării, nu introduceți aparatul în apă sau în alte lichide.
2. În cazul în care cuptorul nu este menținut curat, suprafețele acestuia se pot deteriora, durata de utilizare a produsului poate fi diminuată, putând apărea chiar situații periculoase.
3. Nu utilizați pentru curățarea aparatului detergenți foarte puternici, benzină, pulberi abrazive sau bureți metalici.
4. Nu scoateți capacul ghidului de undă.
5. După o utilizare îndelungată a cuptorului cu microundde, din interiorul acestuia pot fi emanate mirosuri neplăcute. Pentru înlăturarea acestor mirosuri, aveți la dispoziție următoarele 3 metode:
  - a. Puneți câteva felii de lămâie într-o ceașcă, apoi puneți aparatul în funcțiune la putere ridicată timp de 2 - 3 minute.
  - b. Puneți în cuptor o ceașcă de ceai roșu, apoi încălziți ceaiul punând aparatul în funcțiune la putere ridicată.
  - c. Puneți în cuptor câteva coji de portocală, apoi puneți aparatul în funcțiune la putere ridicată timp de 1 minut.
6. AVERTISMENT: Nu permiteți copiilor să utilizeze cuptorul nesupravegheați decât în cazul în care aceștia au fost instruiți corespunzător în ceea ce privește utilizarea în siguranță a aparatului și înțeleg pericolele pe care le implică utilizarea incorectă.

#### SFATURI PENTRU CURĂȚARE

Detalii privind curățarea garniturii ușii, a interiorului și a zonelor adiacente:

Exteriorul:

Ștergeți exteriorul aparatului cu o cârpă și moale și umedă.

Ușa:

Ștergeți ușa și geamul cuptorului cu o cârpă și moale și umedă.

Ștergeți garnitura și zonele adiacente, îndepărtând petele și stropii

Ștergeți panoul de comandă cu o cârpă și moale și puțin umezită.

Pereții interiori:

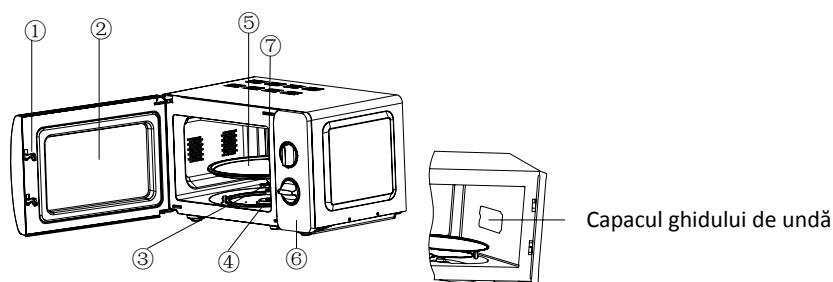
Ștergeți interiorul aparatului cu o cârpă și moale și umedă.

Ștergeți capacul ghidului de undă pentru a îndepărta stropii de pe acesta.

Platoul rotativ/Inelul rotativ/Axul rotativ:

Spălați-le cu apă și detergent neutru.

## VI. DESCRIEREA PRODUSULUI



## 1) Sistem de blocare a ușii

Ușa cuptorului cu microunde trebuie să fie închisă corespunzător pentru ca acesta să funcționeze

## 2) Fereastră cuptor;

Aceasta permite utilizatorului să urmărească procesul de preparare

## 3) Ax rotativ

Axul rotește platoul sticlă cu ajutorul motorului situat sub acesta

## 4) Inel rotativ

Platoul rotativ se sprijină pe roțile inelului rotativ; acesta susține platoul rotativ și îl echilibrează

## 5) Platou rotativ

Recipientele cu alimente sunt așezate pe platoul rotativ; mișcarea de rotație ajută la prepararea uniformă a alimentelor

**ATENȚIE!**

- Așezați mai întâi inelul rotativ

- Potriviiți platoul rotativ pe axul rotativ și asigurați-vă că acesta este poziționat corespunzător

## 6) Panoul de comandă

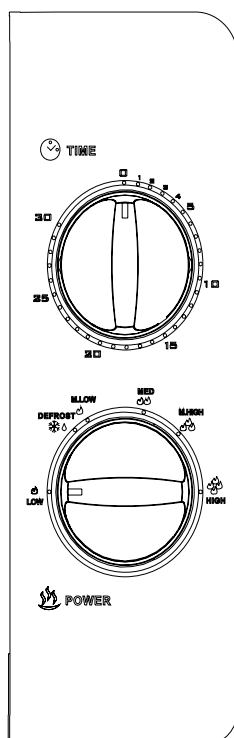
Consultați detaliile de mai jos (configurația panoului de control poate fi modificată fără o notificare prealabilă)

## 7) Capacul ghidului de undă

Acesta este situat în interiorul cuptorului cu microunde, lângă peretele panoului de comandă

Nu demontați niciodată capacul ghidului de undă.

## VII. PANOU DE CONTROL



## 1) Temporizatorul

- Durata maximă de preparare care poate fi setată este de 30 de minute.

- Fiecare diviziune reprezintă un minut.

- După finalizarea preparării și revenirea temporizatorului la poziția 0, aparatul va emite un semnal sonor.

## 2) Butonul rotativ pentru funcții/putere

Sunt disponibile 6 niveluri de putere:

HIGH (PUTERE RIDICATĂ)	100% putere microunde	(preparare rapidă)
M.High (putere medie-ridicată)	85% putere microunde	(preparare normală)
Med (putere medie)	66% putere microunde	(preparare lentă)
M.Low (putere medie-scăzută)	40% putere microunde	(băuturi sau supe)
Decongelare	37% putere microunde	(Decongelare)
LOW (PUTERE SCĂZUTĂ)	17% putere microunde	(menținere la cald)

Tabelul de mai jos furnizează câteva valori de referință cu privire la durata de decongelare a anumitor alimente:

	INTERVAL DE GREUTATE	DURATA DECONGELĂRII
Carne de porc sau vită	0,1~1,0 kg	1:30~26:00
Carne de pasăre	0,2~1,0 kg	2:30~22:00
Fructe de mare	0,1~0,9 kg	01:30~14:00



## VIII. FUNCȚIONARE

1) Conectați aparatul la sursa de alimentare cu energie electrică.

-Înainte de introducerea ștecărilor în priză, asigurați-vă că temporizatorul este în poziția „0”

- Nu blocați orificiile de ventilație

2) Puneți alimentele pe platoul rotativ și închideți ușa

- Alimentele trebuie să fie introduse într-un recipient

3) Selectați nivelul de putere dorit

4) Setați temporizatorul

Dacă timpul de preparare dorit este de mai puțin de 10 minute, rotiți butonul temporizatorului până la poziția care indică 10 minute, apoi rotiți-l înapoi până la setarea dorită.

5) După setarea duratei, prepararea va începe. Dacă doriți să întrerupeți procesul de preparare, deschideți ușa în orice moment, apoi închideți-o pentru a relua prepararea.

6) La finalizarea procesului de preparare, cuptorul cu microunde va emite un semnal sonor, iar lampa din interiorul cuptorului se va stinge automat.

Dacă alimentele sunt scoase din cuptor înainte de finalizarea procesului de preparare, asigurați-vă că ați pus butonul temporizatorului în poziția „0”, pentru a evita funcționarea cuptorului cu microunde fără alimente înăuntru.

## IX. INDICAȚII PRIVIND UTILIZAREA RECIPIENTELOR

Vă recomandăm să utilizați numai recipiente potrivite pentru prepararea alimentelor în cuptorul cu microunde. În general, recipientele fabricate din ceramică, sticlă sau plastic rezistente la căldură sunt potrivite pentru prepararea cu microunde. Nu utilizați niciodată recipientele metalice în cazul preparării cu microunde sau al preparării combinate, deoarece există riscul de producere a scânteilor. Pentru detalii suplimentare, consultați tabelul de mai jos:

Materialul recipientului	Microunde	Observații:
Ceramică termorezistentă	Da	Nu utilizați vase cu decorațiuni din metal sau vase smălțuite
Plastic termorezistent	Da	Nu poate fi utilizat pentru perioade îndelungate
Sticlă termorezistentă	Da	
Folie din plastic	Da	Aceasta nu trebuie utilizată atunci când preparați carne sau cotele, deoarece temperatura ridicată poate deteriora folia
Grătar pentru grill	Nu	
Recipiente din metal	Nu	Acestea nu trebuie utilizate în cuptorul cu microunde. Microundele nu pot pătrunde prin metal.
Vase smălțuite	Nu	Termorezistență scăzută Nu pot fi utilizate pentru preparare la temperaturi ridicate
Hârtie și lemn de bambus	Nu	Termorezistență scăzută Nu pot fi utilizate pentru preparare la temperaturi ridicate

## X. SFATURI PRIVIND PREPARAREA

Factorii de mai jos pot afecta rezultatul preparării:

### **Disponerea alimentelor**

Dispuneți părțile mai groase ale alimentelor către exteriorul platoului rotativ, iar pe cele mai subțiri către mijlocul acestuia. Dacă este posibil, nu suprapuneți alimentele.

### **Durata preparării**

Începeți procesul cu o durată redusă de preparare, observați rezultatul, apoi măriți durata după caz. Prepararea excesivă poate provoca fum sau arsuri.

### **Prepararea uniformă a alimentelor**

Produsele cum ar fi carnea de pui, hamburgerii sau friptura trebuie întoarse în timpul preparării.

În funcție de tipul de aliment, dacă este cazul, amestecați în recipient dinspre exterior către centru, o dată sau de două ori.

### **Lăsați alimentele să se „pătrundă”**

După finalizarea preparării, lăsați alimentele în cuptor pentru o perioadă de timp adecvată, permițând acestora să se „pătrundă” și să se răcească treptat.

### **Verificarea alimentelor**

Verificați culoarea și consistența alimentelor, pentru a vă asigura că acestea sunt bine preparate:

- Verificați dacă aburul iese de pe toată suprafața preparatului, nu numai de pe margine
- Verificați dacă articulațiile cărnii de pasăre pot fi mișcate cu ușurință
- Asigurați-vă că în carne de porc sau de pasăre nu mai este sânge
- Asigurați-vă că peștele este opac și că poate fi tăiat ușor cu furculița

### **Utilizarea unui vas special pentru rumenire**

Atunci când utilizați un vas pentru rumenire sau un recipient cu autoîncălzire, puneți întotdeauna sub acesta un izolator termorezistent, cum ar fi o farfurie de porțelan, pentru a preveni deteriorarea platoului rotativ și a inelului rotativ.

### **Utilizarea unei folii de plastic**

Atunci când preparați alimente cu un conținut ridicat de grăsimi, nu lăsați folia din plastic să intre în contact cu alimentele, deoarece aceasta se poate topi.

### **Utilizarea unor recipiente din plastic corespunzătoare**

Este posibil ca anumite vase din plastic pentru microunde să nu fie potrivite pentru prepararea alimentelor cu un conținut ridicat de grăsimi sau zahăr. De asemenea, durata de preîncălzire specificată în manualele de instrucțiuni ale recipientelor nu trebuie depășită.

## XI. ÎNTREȚINERE

### REPARAȚII

Înainte de a contacta un tehnician calificat, verificați următoarele:

1. Puneți în cuptor o cană cu apă (aprox. 150 ml) într-un pahar de măsură din sticlă și închideți ușa cuptorului. Dacă ușa este închisă corespunzător, lampa cuptorului se stinge. Lăsați cuptorul să funcționeze timp de un minut.
2. Lampa cuptorului se aprinde?
3. Ventilatorul funcționează?  
(Puneți mâna la orificiile de ventilație din partea din spate a cuptorului.)
4. Platoul rotativ se rotește?  
(Platoul rotativ se rotește în sens orar sau antiorar. Acest lucru este normal.)
5. Apa din interiorul cuptorului este fierbinte?

Dacă la oricare dintre întrebările de mai sus răspunsul este „NU”, vă rugăm să verificați priza de perete și siguranța circuitului electric din locuință.

Dacă priza de perete și siguranța circuitului electric funcționează corespunzător, CONTACTAȚI CEA MAI APROPIATĂ UNITATE DE SERVICE AUTORIZATĂ.

### MĂSURI DE PROTECȚIE PRIVIND DEPANAREA

Atenție: RADIAȚII DE MICROUNDE

1. Energia electrică este prezentă în condensatorul de înaltă tensiune după deconectarea de la sursa de alimentare. Scurtcircuitați borna negativă a condensatorului de înaltă tensiune cu cadrul cuptorului (utilizați o șurubelniță) pentru a-l descărca înainte de a-l atinge.
2. În timpul efectuării reparațiilor, componentele de mai jos pot fi înlocuite și au potențiale electrice de peste 250 V.
  - Magnetron
  - Transformator de înaltă tensiune
  - Condensator de înaltă tensiune
  - Diodă de înaltă tensiune
  - Siguranță de înaltă tensiune
3. Împrejurările descrise mai jos pot duce la expunerea excesivă la acțiunea microundelor:

Instalarea necorespunzătoare a magnetronului;

Montarea incorectă a sistemului de blocare a ușii, a balamalelor sau a ușii.

Instalarea incorectă a întrerupătorului;

Ușa, garnitura ușii sau carcasa au fost deteriorate.

### Eliminarea corectă a acestui produs

Acest marcaj indică faptul că produsul nu trebuie aruncat împreună cu alte deșeuri menajere pe întreg teritoriul UE. Pentru a preveni posibile efecte care dăunează mediului înconjurător sau sănătății umane ca urmare a eliminării necontrolate a deșeurilor, reciclați responsabil pentru a susține reutilizarea durabilă a resurselor materiale. Pentru eliminarea produsului, vă rugăm să vă adresați centrelor de colectare sau să contactați distribuitorul de la care produsul a fost achiziționat. Astfel, produsul dumneavoastră va fi reciclat în condiții de siguranță pentru mediul înconjurător.



### INFORMATII PRIVIND DESEURI DE ECHIPAMENTE ELECTRICE SI ELECTRONICE (DEEE)

Deseurile de echipamente electrice si electronice (DEEE) pot contine substante periculoase ce au un impact negativ asupra mediului si sanatatii umane, in cazul in care nu sunt colectate separat.

Acest produs este conform cu Directiva UE DEEE (2012/19/UE) si este marcat cu un simbol de clasificare a deșeurilor de echipamente electrice și electronice (DEEE), reprezentat grafic in imaginea alaturata.



Aceasta pictograma indica faptul ca DEEE nu trebuie amestecate cu deseurile menajere si ca ele fac obiectul unei colectari separate.

Avand in vedere prevederile OUG 195/2005 – referitoare la protectia mediului si O.U.G. 5/2015 privind deseurile de echipamente electrice si electronice, va recomandam sa aveti in vedere urmatoarele:

- Materialele si componentele folosite la constructia acestui produs sunt materiale de înaltă calitate, care pot fi refolosite și reciclate.
- Nu aruncați produsul împreună cu gunoiul menajer sau cu alte gunoaie la sfârșitul duratei de exploatare.
- Transportați-l la centrul de colectare pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice unde va fi preluat in mod gratuit.
- Va rugam sa luați legătura cu autoritățile locale pentru detalii despre aceste centre de colectare organizate de operatorii economici autorizati pentru colectarea DEEE.

Conformitatea cu directiva RoHS: Produsul pe care l-ați cumpărat este conform cu Directiva RoHS UE (2011/65/UE). Nu conține materialele dăunătoare și interzise specificate în Directivă.

**Va multumim ca participati alaturi de noi la protejarea mediului si a sanatatii umane!**

## XII. FISA TEHNICA

<b>Putere</b>	700W
<b>Alimentare</b>	230V~ 50Hz
<b>Capacitate</b>	20 L



**HEINNER** este marcă înregistrată a companiei **Network One Distribution SRL**. Celelalte branduri și denumirile produselor sunt mărci de comerț sau mărci de comerț înregistrate ale respectivilor deținători.

Nicio parte a specificațiilor nu poate fi reprodusă, sub nicio formă și prin niciun mijloc, nici utilizată pentru obținerea unor derivate precum traduceri, transformări sau adaptări, fără consimțământul prealabil al companiei NETWORK ONE DISTRIBUTION.

Copyright © 2013 Network One Distribution. Toate drepturile rezervate.

[www.heinner.com](http://www.heinner.com), <http://www.nod.ro>

<http://www.heinner.com>, <http://www.nod.ro>



Acest produs este proiectat și realizat în conformitate cu standardele și normele Comunității Europene.

Importator: **Network One Distribution**

Str. Marcel Iancu, nr. 3-5, București, România

Tel: +40 21 211 18 56, [www.heinner.com](http://www.heinner.com), [www.nod.ro](http://www.nod.ro)

# HEINNER

**МИКРОВЪЛНОВА ФУРНА**

**Модел: HMW-20MWH**



- Микровълнова фурна
- Обем: 20 литра

Благодарим Ви, че избрахте този продукт!

## I. ВЪВЕДЕНИЕ

Моля прочетете внимателно инструкциите и запазете наръчника за бъдещи справки.

Този наръчник има за цел да Ви предостави всички необходими инструкции по отношение на инсталирането, използването и поддържането на уреда. Преди инсталиране и използване на уреда, с цел правилна и безопасна употреба на уреда, моля прочетете внимателно този наръчник с инструкции.

## II. СЪДЪРЖАНИЕ НА ВАШИЯ КОМПЛЕКТ

- Микровълнова фурна
- Наръчник за употреба
- Сертификат за гаранция





### III. ВАЖНИ ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ

Следните основни предпазни мерки трябва да се спазват винаги, когато използвате електроуреди:

1. Прочетете всички инструкции преди да започнете използването на уреда.
2. Уверете се, напрежението на източника за захранване от Вашето жилище съответства на посоченото върху етикета с техническите данни на уреда. Уверете се, че стенният контакт е заземен.
3. С цел намаляване на риска от запалване във вътрешността на фурната:
  - а) Не надвишавайте необходимото време за приготвяне на храните;
  - б) Преди поставяне на хартиени или пластмасови торби във фурната, отстранете лентите с метални частици, с които са били затворени;
  - в) Не затопляйте в микровълновата фурна олио или мазнина за пържене, защото тяхната температура не може да се контролира;
  - г) След употреба на фурната, избършете капака на водача на микровълната с мека кърпа, след това със суха, за да отстраните капките от мазнина или храни. Натрупването на дебел слой мазнина може да прегрее, може да доведе до образуване на дим и може да се възпламени.
  - д) Ако материалите от вътрешността на фурната образуват дим или се възпламенят, дръжте вратата на фурната затворена, изключете фурната и извадете нейния щепсела от контакта.
  - е) Тогава, когато затопляте храни в пластмасови или хартиени съдове, има риск от тяхно запалване. Поради тази причина, процесът на затопляне трябва да се наблюдава постоянно.
4. С цел намаляване на риска от възникване на експлозия или от внезапно разливане на храните във вътрешната част:
  - а) **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Течностите и други храни не трябва да се затоплят в плътно затворени опаковки, защото могат да експлодират. Бибероните, предвидени с капак с резба, се считат за плътно затворени съдове.
  - б) За затопляне на течности, използвайте съд с широк отвор. Съдът с течност не трябва да се изважда от фурната непосредствено след приключване на процеса на затопляне. Изчакайте няколко секунди преди да го извадите, за да предотвратите риска от внезапно разливане на горещата течност.
  - в) Обелете или набодете картофите, надениците и кестените, преди да ги поставите във фурната. Не нагривайте във фурната яйца с кората или варени яйца, защото могат да експлодират дори и след приключване на процеса на затопляне
  - г) С цел предотвратяване на изгарянията разклатете бибероните и бурканите с детски храни или смесете тяхното съдържание и проверете температурата на храните преди да започнете храненето на децата.
5. С цел предотвратяване на опасността от токов удар, ако захранващият кабел е повреден, трябва да се подмени от производителя, от своя оторизиран сервиз или от квалифициран техник.

6. След затопляне на храните съдовете могат да се нагрят. Използвайте кухненски ръкавици, за да извадите храните и предпазвайте лицето и ръцете Ви, за да предотвратите изгарянията, причинени от парите.
7. Вдигнете бавно откъм противоположния край на капака на съда или на пластмасовия съд и отворете внимателно торбичките с пуканки предпазвайки лицето Ви.
8. С цел предотвратяване спукването на въртящата се чиния:
  - а) Оставете въртящата се чиния да изстине преди почистване;
  - б) Не поставяйте горещи храни или съдове върху студена чиния;
  - в) Не поставяйте замръзнали храни или съдове върху топла чиния.
9. Уверете се, че съдовете с храни не се допират до вътрешните стени на фурната по време на приготвяне.
10. Използвайте само съдове, които са подходящи за използване в микровълнова фурна.
11. Не съхранявайте храни или други предмети във вътрешността на фурната.
12. Не включвайте микровълновата фурна, ако във вътрешността ѝ не е поставен съд с храни или течности. Това може да доведе до повреждане на фурната.
13. Тогава, когато уредът се използва в режим на комбинирано приготвяне, децата трябва да използват фурната само под наблюдение на възрастно лице, защото във фурната се образуват много високи температури.
14. Използването на аксесоари, не препоръчани от производителя на уреда, може да причини наранявания.
15. Не използвайте уреда на открито.
16. Пазете тези инструкции.
17. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако вратата или уплътнението на вратата е повредена(о) или ако фурната функционира по несъответстващ начин, спрете употребата на уреда до неговото ремонтване от квалифицирано лице.
18. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Извършването на операции за поддръжка или на ремонти, които включват отстраняване на корпусите, които предлагат защита от микровълни, е опасно за неквалифицирани лица.
19. Ако излиза дим от уреда, изключете го от източника за захранване с електроенергия и дръжте вратата затворена, за да изгаснат пламъците.
20. Затоплянето с микровълни на напитки може да доведе до внезапно разливане на течностите от съдовете; следователно, боравяйте внимателно със съдовете.
21. Не използвайте абразивни агенти за почистване или метални телчета с цел почистване на стъклото на вратата на фурната, защото може да се надраска или спуква.
22. Лампата на микровълновата фурна не е предназначена за използване за други цели освен за тази, за която е проектирана.
23. Уредите не са предназначени за използване чрез външен таймер или чрез система за дистанционно управление.
24. Този уред е предназначен **само за домашна употреба**.

25. Микровълновата фурна е предназначена за затопляне на храни и напитки. Изсушаването на храни или дрехи, затоплянето на възглавници, чехли, гъби за почистване, влажни кърпи или на други подобни предмети може да доведе до риск от нараняване или до възникване на пожар.

26. Уредът може да се използва от деца на възраст най-малко 8 години и от лица с намалени физически, сетивни или умствени способности, или с липса на достатъчен опит и познания, само ако са под наблюдение или са получили указания във връзка с използването на уреда по безопасен начин и ако разбират опасностите, които могат да възникнат при използване на уреда. Децата нямат право да си играят с уреда. Почистването и поддръжката не трябва да се извършват от деца, освен ако са на възраст най-малко 8 години и са под наблюдение. Не оставяйте уреда и захранващия кабел в близост до деца на възраст по-малка от 8 години.

27. Уредът не е предназначен за използване от лица (включително деца) с намалени физически, сетивни или умствени проблеми, или с липса на опит и познания, освен ако са под наблюдение или са получили указания по отношение на използването на уреда от лице, което е отговорно за тяхната безопасност.

28. Децата трябва да бъдат под наблюдение, така че да не си играят с уреда.

29. Не използвайте уреди за почистване с пара.

30. Вратата и външната повърхност могат да се нагряват тогава, когато уредът работи.

31. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Достъпните компоненти могат да се нагряват по време на употреба. Децата на малка възраст трябва да стоят далеч от уреда.

32. По време на употреба уредът се нагрява. Предотвратявайте докосването на нагревателните елементи от вътрешността на фурната.

33. По време на употреба повърхностите на уреда могат да се нагряват.

#### IV. ИНСТАЛИРАНЕ

1. Отстранете всички опаковки. Ако уредът е завит във защитно фолио, отстранете фолиото преди употреба. Проверете внимателно дали няма повреди. Ако уредът има повреди, свържете се с дистрибутора или обърнете се към оторизирания сервиз на производителя.
2. Микровълновите фурни трябва да се поставят в сухи и некорозионни среди, далеч от източници на топлина и влажност, като горелки или водни резервоари.
3. С цел осигуряване на съответстващо проветрение, разстоянието между задната страна на уреда и стената трябва да бъде най-малко 10 см, разстоянието между страничните части и стената трябва да бъде най-малко 5 см, а пространството над уреда трябва да има височина най-малко 20 см. Уредът трябва да се поставя на височина най-малко 85 см от пода.
4. Фурната трябва да се поставя далеч от телевизори, радиоапарати или антени, защото може да образува интерференции. Разстоянието трябва да бъде най-малко 5 метра.
5. Уредът трябва да се позиционира, така че щепселът да бъде достъпен, а електрическият контакт трябва да бъде заземен.
6. Микровълновата фурна трябва да функционира със затворена врата.
7. Микровълновата фурна не трябва да се поставя в шкаф. Микровълновата фурна е предназначена за употреба като самостоятелен уред.
8. Поради следите от индустриално масло, останали върху вътрешните стени на фурната или върху нагревателния елемент, е възможно по време на първата употреба да се усеща специфична миризма или дори да излиза дим. Това събитие е нормално и ще изчезне след няколко използвания. С цел осигуряване на съответстващо проветрение, отворете прозореца или вратата. Така, преди първата употреба, се препоръчва да поставите една кана с вода върху въртящата се чиния, да настроите уреда на висока мощност и да го включите няколко пъти.

## V. ПОЧИСТВАНЕ

### ПОДДЪРЖАНЕ НА МИКРОВЪЛНОВАТА ФУРНА

#### **ВНИМАНИЕ!**

Фурната трябва да се почиства редовно, а отлаганията на храни трябва да се отстраняват.

#### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

1. Преди почистване, изключвайте щепсела от източника за захранване с електроенергия. По време на почистване, не потапяйте уреда във вода или други течности.
2. Ако фурната не се поддържа чиста, нейните повърхности могат да се повредят, като времето за употреба на продукта може да се намали и могат да възникнат дори опасни ситуации.
3. Не използвайте много силни препарати за миене, бензин, абразивни прахове или метални телчета с цел почистване на уреда.
4. Не изваждайте капака на водача на микровълната.
5. След дълга употреба на микровълновата фурна, от вътрешността ѝ могат да се отделят неприятни миризми. За отстраняване на тези миризми разполагате със следните 3 метода:
  - а) Поставете няколко резенчета лимон в една чашка, след това включете уреда на висока мощност за 2-3 минути;
  - б) Поставете във фурната една чашка с червен чай, след това стоплете чая включвайки уреда на висока мощност;
  - в) Поставете във фурната няколко портокалови корички, след това включете уреда на висока мощност за 1 минута.
6. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не позволявайте на децата да използват фурната без да бъдат под наблюдение, освен ако са обучени по съответстващ начин по отношение на безопасната употреба на уреда и разбират опасностите, които могат да възникнат при несъответстваща употреба.

#### **СЪВЕТИ ЗА ПОЧИСТВАНЕ**

Подробности относно почистването на уплътнението на вратата, на вътрешната част и на съседните зони:

Външна част:

Избърсвайте външната част на уреда с мека и влажна кърпа.

Врата:

Избърсвайте вратата и стъклото на фурната с мека и влажна кърпа.

Избърсвайте уплътнението и съседните зони отстранявайки петната и капките.

Избърсвайте контролния панел с мека и леко влажна кърпа.

Вътрешни стени:

Избърсвайте вътрешността на уреда с мека и влажна кърпа.

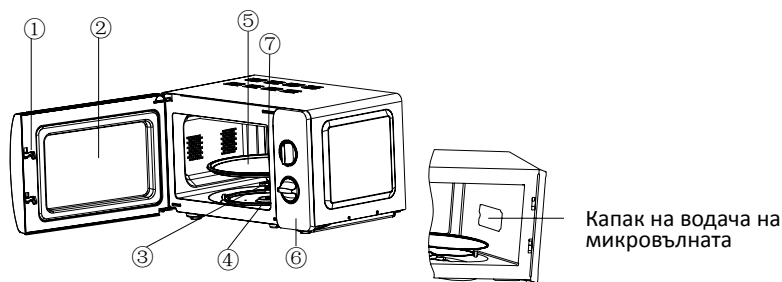
Избърсвайте капака на водача на микровълната, за да отстраните капките върху него.

Въртяща се чиния / Въртящ се пръстен / Въртяща се ос:

Измивайте ги с вода и неутрален препарат за миене.

Изплаквайте ги с чиста вода и избърсвайте ги добре.

## VI. ОПИСАНИЕ НА ПРОДУКТА



### 1) Система за блокиране на вратата

Вратата на микровълновата фурна трябва да се затваря по съответстващ начин, така че да функционира.

### 2) Стъкло на фурната

Позволява на потребителя да следи през него процеса на приготвяне.

### 3) Въртяща се ос

Оста върти стъклената чиния с помощта на мотора, който се намира под нея.

### 4) Въртящ се пръстен

Въртящата се чиния е поставена върху колелцата на въртящия се пръстен; той поддържа въртящата се чиния и я уравновесява.

### 5) Въртяща се чиния

Съдовете с храни се поставят върху въртящата се чиния; въртящото движение помага за равномерно приготвяне на храните.

## ВНИМАНИЕ!

- Поставете първо въртящия се пръстен.

- Нагласете въртящата се чиния върху въртящата се ос и уверете се, че е позиционирана по съответстващ начин.

### 6) Контролен панел

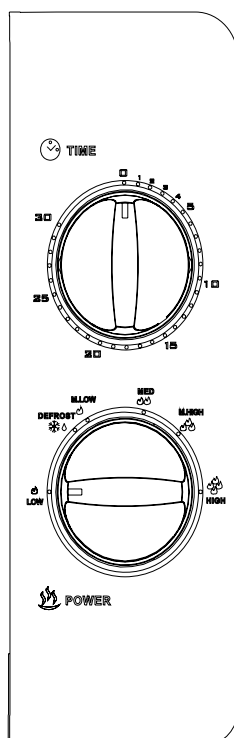
Вижте подробностите по-долу (конфигурацията на контролния панел може да се променя без предварително уведомление)

### 7) Капак на водача на микровълната

Той се намира във вътрешността на микровълновата фурна, до стената на контролния панел.

Никога не демонтирайте капака на водача на микровълната.

## VII. PANO DE CONTROL



## 1) Таймерът

- Максималното време за приготвяне, което може да бъде настроено, е 30 минути.
- Всяко деление представлява една минута.
- След приключване на приготвянето и връщане на таймера в позиция "0", уредът ще издаде един звуков сигнал.

## 2) Въртящ се бутон за функции / мощност

На разположение са 6 нива на мощност:

HIGH (ВИСОКА МОЩНОСТ)	100% мощност на микровълните	(бързо приготвяне)
M.High (средно-висока мощност)	85% мощност на микровълните	(нормално приготвяне)
Med (средна мощност)	66% мощност на микровълните	(бавно приготвяне)
M.Low (средно-ниска мощност)	40% мощност на микровълните	(напитки или супи)
Размразяване	37% мощност на микровълните	(Размразяване)
LOW (НИСКА МОЩНОСТ)	17% мощност на микровълните	(поддържане на топлината)

Таблицата по-долу предоставя няколко референтни стойности по отношение на времетраенето за размразяване на определени храни:

	ИНТЕРВАЛ НА ТЕГЛОТО	ВРЕМЕТРАЕНЕ ЗА РАЗМРАЗЯВАНЕ
Свинско или телешко месо	0,1~1,0 кг.	1:30~26:00
Птиче месо	0,2~1,0 кг.	2:30~22:00
Морски дарове	0,1~0,9 кг.	01:30~14:00

## VIII. ФУНКЦИОНИРАНЕ

1) Свържете уреда към източника за захранване с електроенергия.

- Преди включване на щепсела в контакта, уверете се, че таймерът се намира в позиция "0".

- Не блокирайте вентилационните отвори.

2) Поставете храните върху въртящата се чиния и затворете вратата.

- Храните трябва да бъдат поставени в един съд.

3) Изберете желаното ниво на мощност.

4) Настройте таймера.

Ако желаното време за приготвяне е по-малко от 10 минути, завъртете бутона на таймера до позиция, която посочва 10 минути, след това завъртете го обратно до желаната настройка.

5) След настройка на времетраенето, приготвянето ще започне. Ако желаете да прекъснете процеса на приготвяне, отворете вратата във всеки момент, след това затворете я, за да възобновите приготвянето.

6) След приключване на процеса на приготвяне, микровълновата фурна ще издаде звуков сигнал и лампата от вътрешността на фурната ще се изключи автоматично.

Ако храните са извадени от фурната преди приключване на процеса на приготвяне, уверете се, че сте поставили бутона на таймера в позиция "0", за да предотвратите функционирането на микровълновата фурна без храни в нея.



## IX. УКАЗАНИЯ ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ НА СЪДОВЕТЕ

Препоръчваме Ви да използвате само подходящи съдове за приготвяне на храни в микровълнова фурна. Обикновено съдовете, които са произведени от керамика, стъкло или пластмаса и са устойчиви на топлина, са подходящи за приготвяне с микровълни. Никога не използвайте метални съдове при приготвяне с микровълни или при комбинирано приготвяне, защото има риск от образуване на искри. За допълнителни подробности вижте таблицата по-долу:

Материал на съда	Микровълни	Забележки:
Термоустойчива керамика	Да	Не използвайте съдове с метални украси или емайлирани съдове.
Термоустойчива пластмаса	Да	Не може да се използва за дълъг период от време.
Термоустойчиво стъкло	Да	
Стреч фолио	Да	Не трябва да се използва, ако приготвяте месо или котлети, защото високата температура може да повреди фолиото.
Скара за грил	Не	
Метални съдове	Не	Не трябва да се използват в микровълнова фурна. Микровълните не могат да проникват през метали.
Емайлирани съдове	Не	Ниска термоустойчивост. Не могат да се използват за приготвяне при високи температури.
Хартия и бамбуково дърво	Не	Ниска термоустойчивост. Не могат да се използват за приготвяне при високи температури.

## X. СЪВЕТИ ОТНОСНО ПРИГОТВЯНЕТО

Факторите по-долу могат да засегнат резултата от приготвянето:

### **Разполагане на храните**

Разположете по-дебелите части на храните към външната част на въртящата се чиния, а по-тънките към нейната среда. Ако е възможно, не поставяйте храните едни върху други.

### **Времетраене на приготвянето**

Започнете процеса с намалено времетраене за приготвяне, вижте резултата, след това увеличете времетраенето според случая. Прекомерно дългото приготвяне може да образува дим или изгаряния.

### **Равномерно приготвяне на храните**

Продукти като пилешко месо, хамбургери или пържоли трябва да се обръщат по време на приготвяне.

В зависимост от вида на храната, ако е необходимо, размесвайте в съда откъм външната страна към средата, един път или два пъти.

### **Оставете храните да се "смесят"**

След приключване на приготвянето, оставете храните във фурната за адекватен период от време, като им позволите да се "смесят" и да изстинат постепенно.

### **Проверка на храните**

Проверете цвета и гъстотата на храните, за да се уверите, че са добре приготвени:

- Проверете дали парата излиза от цялата повърхност на препарата, не само от края;
- Проверете дали ставите на пилешкото месо могат да бъдат раздвижени с лекота;
- Уверете се, че в свинското или птичето месо няма вече кръв;
- Уверете се, че рибата е непрозрачна и може да бъде нарязана лесно с вилица.

### **Използване на специален съд за препичане**

Тогава, когато използвате съд за препичане или съд за автоматично затопляне, винаги поставяйте под него термоустойчив изолатор, като порцеланова чиния, за да се предотврати повреждането на въртящата се чиния и въртящия се пръстен.

### **Използване на стреч фолио**

Тогава, когато приготвяте храни с високо съдържание на мазнини, не оставяйте стреч фолиото да контактува с храните, защото може да се разтопи.

### **Използване на съответстващи пластмасови съдове**

Възможно е определени пластмасови съдове за микровълни да не са подходящи за приготвяне на храни с високо съдържание на мазнини или захар. Също така, времетраенето за претопляне, посочено в наръчниците с инструкции на съдовете, не трябва да се превишава.

## XI. ПОДДРЪЖКА

### РЕМОНТИ

Преди да се свържете с квалифициран техник, проверете следното:

1. Поставете във фурната една кана с вода (около 150 мл) в стъклен измервателен съд и затворете вратата на фурната. Ако вратата е затворена по съответстващ начин, лампата на фурната изгасва. Оставете фурната да функционира за една минута.

2. Лампата на фурната светва ли?

3. Вентилаторът работи ли?

(Поставете ръката си върху вентилационните отвори от задната страна на фурната.)

4. Въртящата се чиния върти ли се?

(Въртящата се чиния се върти в посока на часовниковите стрелки или обратно на тях. Това е нормално.)

5. Водата от вътрешността на фурната гореща ли е?

Ако отговорът е "НЕ" за всички горепосочени въпроси, моля проверете стенния контакт и предпазителя на електрическата инсталация от жилището.

Ако стенният контакт и предпазителят на електрическата инсталация работят по съответстващ начин, тогава СВЪРЖЕТЕ СЕ С НАЙ-БЛИЗКИЯ ОТОРИЗИРАН СЕРВИЗ.

### ЗАЩИТНИ МЕРКИ ЗА ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ

Внимание: РАДИАЦИИ НА МИКРОВЪЛНИ

1. Има електрическа енергия в кондензатора за високо напрежение след изключване от източника на захранване. Направете късо-съединение между негативния полюс на кондензатора за високо напрежение и рамката на фурната (използвайте отвертка), за да го разределите, преди да го докоснете.

2. По време на извършване на ремонти, компонентите по-долу могат да бъдат подменени и имат електрически потенциал над 250 V:

- Магнетрон;
- Трансформатор за високо напрежение;
- Кондензатор за високо напрежение;
- Диод за високо напрежение;
- Предпазител за високо напрежение.

3. Описаните по-горе обстоятелства могат да намалят прекомерното излагане на действието на микровълните:

Несъответстващото инсталиране на магнетрона;

Неправилното монтиране на пантите, на вратата или на системата за блокиране на вратата;

Несъответстващото инсталиране на прекъсвача;

Вратата, уплътнението на вратата или корпусът са повредени.

### Правилно изхвърляне на този продукт

Този знак показва факта, че продуктът не трябва да се изхвърля заедно с други битови отпадъци на цялата територия на ЕС. С цел предотвратяване на възможните ефекти, които вредят на околната среда или човешкото здраве в резултат на неконтролното изхвърляне на отпадъци, рециклирайте отговорно с цел подпомагане на устойчивото повторното използване на материалните ресурси. За изхвърляне на продукта, моля обърнете се към централите за събиране или свържете се с дистрибутора, от който продуктът е бил закупен. По този начин Вашият продукт ще бъде рециклиран при безопасни условия за околната среда.

## XII. ТЕХНИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ

<b>Мощност</b>	700W
<b>Напрежение:</b>	230V~ 50Hz
<b>Обем</b>	20 L



### Изхвърляне на отпадъците по начин, отговорен за околната среда

Можете да помогнете за опазването на околната среда!

Моля спазвайте местните разпоредби: Предайте нефункциониращото електрическо оборудване на център за събиране на отпадъци от електрическо оборудване.



**HEINNER** е регистрирана марка на компанията **Network One Distribution SRL**. Останалите търговски марки и наименованията на продуктите са търговски марки или регистрирани търговски марки на съответните им притежатели.

Нито една част от спецификациите не може да бъде възпроизвеждана под каквато и да е форма или средство, или използвана за получаване на производни като преводи, трансформации или адаптации, без предварителното съгласие на компанията NETWORK ONE DISTRIBUTION.

Copyright © 2013 Network One Distribution. Всички права запазени.

[www.heinner.com](http://www.heinner.com), <http://www.nod.ro>

<http://www.heinner.com>, <http://www.nod.ro>



Този продукт е проектиран и произведен в съответствие със стандартите и нормите на Европейската общност.

Вносител: **Network One Distribution**

ул. Марчел Янку № 3-5, Букурещ, Румъния

Tel: +40 21 211 18 56, [www.heinner.com](http://www.heinner.com), [www.nod.ro](http://www.nod.ro)

# HEINNER

**MIKROHULLÁMÚ SÜTŐ**

**Modell: HMW-20MWH**



- Mikrohullámú sütő
- Űrtartalom: 20 L

Köszönjük, hogy ezt a terméket választotta!

## I. BEVEZETÉS

**Kérjük, figyelmesen olvassa el az utasításokat, és őrizze meg a kézikönyvet későbbi tanulmányozás céljából.**

A kézikönyv célja a készülék beszerelésével, használatával és karbantartásával kapcsolatos minden szükséges tudnivalót rendelkezésére bocsátani. A készülék helyes és biztonságos használata érdekében, kérjük, hogy beszerelés és használat előtt olvassa el figyelmesen a használati kézikönyvet.

## II. AZ ÖN CSOMAGJÁNAK TARTALMA



- **Mikrohullámú sütő**
- **Használati útmutató**
- **Garancialevél**

### III. FONTOS ÓVINTÉZKEDÉSEK

Az elektromos készülékek használatakor mindig tartsa be az alábbi alapvető óvintézkedéseket:

1. Használat előtt olvasson el minden utasítást.
2. Győződjön meg arról, hogy a lakásában lévő tápforrás feszültsége megfelel a készülék műszaki adatokat tartalmazó címkéjén feltüntetettel. Győződjön meg arról, hogy a fali csatlakozó földelve van.
3. A sütő belsejében történő begyulladás veszélyének csökkentéséért:
  - a. Ne lépje túl az élelmiszerek elkészítéséhez szükséges időt.
  - b. A sütőbe helyezés előtt a papír vagy műanyag tasakokról távolítsa el a fémberakású lezáró csíkokat.
  - c. Ne süssön olajban a mikrohullámú sütőben, mivel nem ellenőrizhető a zsiradék hőmérséklete.
  - d. A sütő használata után a zsiradék vagy élelmiszercseppek eltávolításáért a hullámvezető fedőlapját törölje át puha ronggyal, majd szárazzal. A vastag zsiradék lerakódás túlhevülhet, füstöt bocsáthat ki és lángra lobbannak.
  - e. Ha a sütő belsejében lévő anyagok füstöt bocsátanak ki és lángra lobbannak, tartsa a sütő ajtaját becsukva, állítsa meg a sütőt és csatlakoztassa le az áramforrásról.
  - f. Az élelmiszerek műanyag vagy papír edényekben való melegítésekor fennáll a lángra lobbánás veszélye. Ennek érdekében a melegítési folyamatot állandó felügyelet mellett végezze.
4. Az élelmiszereknek a sütő belsejében történő váratlan felrobbanása vagy kiömlése kockázatának csökkentéséért:
  - a. **FIGYELMEZTETÉS:** A folyadékokat és más élelmiszereket ne melegítse zárt tárolóedényben, mert felrobbanhatnak. A csavaros tetővel vagy cuclival ellátott cuclisüvegek zárt tárolóedényeknek számítanak.
  - b. Folyadékok melegítésére használjon széles szájú edényt. A melegítési folyamat befejezése után azonnal ne vegye ki az edényt. A forró folyadék hirtelen kiömlése veszélyének elkerülése végett, várjon néhány percet.
  - c. A sütőbe tevés előtt hámozza vagy szurkálja meg a krumplit, kolbászt és a gesztenyét. Ne melegítsen a sütőben egész tojást héjában vagy főtt tojást, mivel ezek a melegítési művelet befejezése után is szétduzzanhatnak.
  - d. Az égési sérülések elkerülése érdekében rázza fel a cuclisüvegeket vagy a bébiételeket vagy keverje össze azok tartalmát, a gyermekek etetése előtt pedig ellenőrizze az élelmiszerek hőmérsékletét.
5. Az áramütés veszélyének elkerülése érdekében cseréltesse ki a meghibásodott tápvezetéket a gyártóval, ügynökével vagy egy szakemberrel.

6. Az ételek felmelegedése után a tárolóedények nagyon felforrósodhatnak. Az ételek sütőből való kiemeléséhez használjon sütőkesztyűt, arcát és kezét pedig védje a gőz általi sérülésektől.
7. A pattogatott kukoricát tartalmazó tasakokat lassan emelje meg a tál vagy a műanyag tárolóedény fedelével ellenkező szélénél fogva, és arcát védve, óvatosan nyissa ki.
8. A forgótányér törésének elkerülése érdekében:
  - a. Tisztítás előtt hagyja kihűlni a forgótányért.
  - b. Ne helyezzen forró ételt vagy tárolóedényt a hideg tányérra.
  - c. Ne helyezzen fagyott ételt vagy tárolóedényt a meleg tányérra.
9. Győződjön meg arról, hogy a készítés során az ételes tárolóedények nem érintik a sütő belső falait.
10. A mikrohullámos sütőben csakis mikrózható, megfelelő edényeket használjon.
11. Ne tároljon ételt vagy más tárgyakat a sütőben.
12. Ne kapcsolja be a mikrohullámú sütőt, ha belsejében nem található ételt vagy folyadékot tartalmazó edény, ez a sütő meghibásodásához vezethet.
13. A kombinációs módon való sütéskor a gyermekek csak felnőtt felügyelete mellett használhatják a sütőt, mivel ilyenkor nagyon nagy hőmérsékletek keletkeznek a sütőben.
14. A gyártó által nem javasolt tartozékok használata sérüléseket okozhat.
15. Ne használja a berendezést nyílt térben.
16. Őrizze meg ezeket az utasításokat.
17. FIGYELMEZTETÉS: A sütő ajtajának vagy az ajtó pakolásának meghibásodása vagy a sütő nem megfelelő működése esetén ne használja a készüléket mindaddig, amíg egy szakember meg nem javítja.
18. FIGYELMEZTETÉS: Szakképzett szerelőkön kívül mindenki más számára veszélyes olyan karbantartási vagy javítási műveletet végezni, amely a mikrohullámú energia kisugárzása elleni védelmet biztosító burkolat eltávolításával jár.
19. Füstszivárgás esetén csatlakoztassa le a készüléket a tápforrásról, a lángok elfojtása érdekében pedig tartsa csukva a sütő ajtaját.
20. Az italok mikrohullámú sütőben való melegítése a folyadékok tárolóedényből való hirtelen kiömléséhez vezethet, ezért kezelje óvatosan az edényeket.
21. A sütő ablakának tisztításához ne használjon dörzshatású tisztítószeret vagy fémszivacsot, mert ezek megkarcolhatják az ablak felületét vagy eltörhetik azt.
22. A mikrohullámú sütő izzója csak a gyártó által tervezett célokra használható.
23. A készüléket nem külső időzítő vagy távirányítás segítségével történő használatra tervezték.
24. Ezt a készüléket **csak háztartási használatra tervezték.**



25. A mikrohullámú sütő élelmiszerek és italok felmelegítésére szolgál. Étel vagy ruha szárítása, melegítőpárna, papucs, nedves szivacs, rongy vagy más hasonló tárgy melegítése sérülést, robbanást vagy tüzet okozhat.
26. A készüléket 8 év fölötti gyermekek és korlátozott fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkező, illetve a megfelelő tapasztalattal és jártassággal nem rendelkező személyek csak felügyelet mellett használhatják, vagy ha felkészítették őket a készülék biztonságos használatára, illetve ha tisztában vannak a helytelen használat veszélyeivel. A gyermekeknek tilos játszani a készülékkel. A készülék tisztítását és karbantartását gyermekek nem végezhetik, kivéve, ha már elmúltak 8 évesek, és valaki felügyeli a tevékenységüket. Ne hagyja a készüléket és a tápkábelt 8 évesnél kisebb gyerekek számára elérhető helyen.
27. A készülék nem használható csökkent értelmi, érzékszervi, vagy fizikai képességű személyek által (gyermekeket is beleértve), vagy olyanok által, akik nem rendelkeznek a kellő mennyiségű tudással és tapasztalattal, csak felügyelet mellett, vagy ha a felügyeletért és a biztonságukért felelős személy megtanította őket a helyes használatra.
28. A gyerekekre figyelni kell, nem kell engedni, hogy a készülékkel játszanak.
29. A készülék nem tisztítható gőzmosóval.
30. Üzemelés közben a készülék ajtója és a külső felülete felforrósodhat.
31. FIGYELMEZTETÉS: Az elérhető alkatrészek használat során felforrósodhatnak. Tartsa távol a készüléktől a kisgyermekeket.
32. A használat során a készülék felforrósodik. Kerülje a sütő belsejében lévő melegítő elemek érintését.
33. A használat során a készülék felületei felforrósodhatnak.

#### IV. ÜZEMBEHELYEZÉS

1. Távolítsa el a csomagolóanyagokat. Ha a készülék védőfóliába van csavarva, használat előtt távolítsa el a fóliát. Figyelmesen ellenőrizze az esetleges sérüléseket. Meghibásodás észlelésekor, lépjen kapcsolatba a forgalmazóval vagy forduljon a gyártó javítóközpontjához.
2. A mikrohullámos sütőket száraz és nem korrodáló környezetbe kell elhelyezni, olyan hő- és nedvességforrásoktól távol, mint pl. fűtőtestek és víztartályok.
3. A sütő megfelelő szellőzésének biztosítása érdekében a készülék mögött, a készülék és a fal közt legalább 10 cm, a két oldal mellett legalább 5 cm, felette pedig legalább 20 cm szabad tér legyen. A készüléket a padlótól legalább 85 centiméter távolságra kell elhelyezni
4. Helyezze a sütőt tévé-, rádiókészülékektől vagy antennáktól legalább 5 m távolságba, mert gerjedést okozhatnak.
5. A készüléket úgy helyezze el, hogy dugasza elérhető legyen, a konnektor pedig legyen földelve.
6. A mikrohullámú sütőt mindig működtessük zárt ajtóval.
7. Ne helyezze a mikrohullámú sütőt szekrénybe. A mikrohullámú sütőt önálló készüléknek szánták.
8. Mivel a sütő belső falain ipari olajfoltok maradtak, megtörténhet, hogy első üzemeltetéskor jellegzetes szag érződik vagy akár füst bocsátódik ki. Ez normális jelenség, mely többszöri használat után eltűnik. Megfelelő levegőzés biztosítása érdekében, nyissa ki az ajtót vagy ablakot. Ezért, az első használat előtt, azt ajánljuk, hogy a forgóedényre tegyen egy csupor vizet, állítsa a készüléket nagy teljesítményre, és üzemeltesse néhányszor.

## V. TISZTÍTÁS

### A MIKROHULLÁMÚ SÜTŐ KARBANTARTÁSA

#### VIGYÁZAT!

Tisztítsa ki rendszeresen a sütőt, távolítsa el az ételmaradékokat.

#### FIGYELMEZTETÉS!

1. A tisztítás előtt áramtalanítsa a készüléket. A tisztítás alatt ne helyezze a készüléket vízbe vagy más folyadékba.
2. Ha nem tartja tisztán a sütőt, sérülhetnek a felületei, működési időtartama csökkenhet, akár veszélyes helyzetek is létrejöhetnek.
3. A készülék tisztításához ne használjon erős tisztítószeret, oldószeret, dörzsható tisztítószeret vagy fémszivacsot.
4. Ne távolítsa el a hullámvezető fedőlapját.
5. A mikrohullámú sütő belseje hosszas használat után kellemetlen szagokat bocsáthat ki. Ezek eltüntetésére az alábbi három módszert alkalmazhatja:
  - a. Helyezzen néhány szelet citromot egy csuporba, majd 2-3 percig működtesse a készüléket magas teljesítményen
  - b. Helyezzen a sütőbe egy csupor piros teát, majd melegítse fel a teát, a készüléket legnagyobb teljesítményre kapcsolva.
  - c. Helyezzen a sütőbe néhány narancshéjat, majd 1 percig üzemeltesse a készüléket a legnagyobb teljesítményen.
6. FIGYELMEZTETÉS: A készüléket nem üzemeltethetik gyermekek, kivéve, ha a biztonságáért felelős személy biztosítja számára a felügyeletet, és ismerteti az eszköz helytelen használatával járó veszélyeket.

#### TISZTÍTÁSRA VONATKOZÓ TANÁCSOK

Az ajtó tömítésre, a készülék belsejére és környező területeinek tisztítására vonatkozó részletek:

**Külső rész:**

A készülék külső részét törölje meg puha és nedves ronggyal.

**Ajtó:**

A sütő ajtaját és ablakát törölje meg nedves és puha ronggyal.

Törölje meg a tömítéseket és a környező részeket, távolítsa el a foltokat és cseppeket.

Törölje meg a vezérlőpanelt egy enyhén megnedvesített, puha törlővel.

**Belső oldalak:**

A készülék belsejét törölje ki nedves és puha ronggyal.

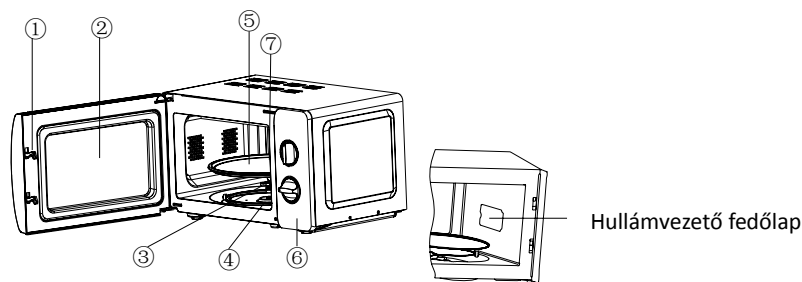
Törölje meg a hullámvezető fedőlapját, hogy eltüntesse a rajta lévő foltokat, szennyeződést.

**Forgó tányér/Görgős gyűrű/Forgó tengely:**

Mossa meg vízzel és semleges tisztítószerrel.

Öblítse le tiszta vízzel és törölje szárazra.

## VI. A TERMÉK LEÍRÁSA



## 1) Ajtó zárrendszere

A mikrohullámú sütő ajtója megfelelően be kell legyen csukva ahhoz, hogy a készülék működjön.

## 2) Sütő ablak;

Lehetővé teszi a felhasználó számára a készítési folyamat követését.

## 3) Forgó tengely

A tengely az alatta található motor segítségével forgatja az üvegedényt

## 4) Görgős gyűrű

A forgó edény a görgős gyűrű kerekeire nehezedik, ez tartja fenn és egyensúlyozza a forgó edényt

## 5) Forgó edény

Az élelmiszeres edények a forgótányérra vannak helyezve, a forgó mozgás segít az élelmiszerek egyenletes melegítésében vagy elkészítésében

**VIGYÁZAT!**

- Legelőször a görgős gyűrűt helyezze fel.

- Helyezze a forgó edényt a forgó tengelyre és győződjön meg róla, hogy megfelelően beállította.

## 6) Kezelőpanel

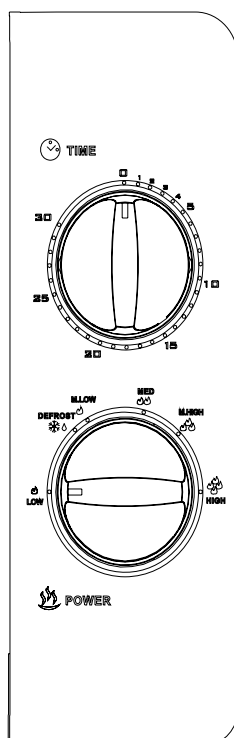
Tanulmányozza a lenti részleteket (a kezelőpanel konfigurációja előzetes bejelentés nélkül megváltoztatható)

## 7) A hullámvezeték fedőlapja

A mikrohullámú sütő belsejében található, a kezelőpanel fala mellett.

Ne távolítsa el a hullámvezető fedőlapját.

## VII. IRÁNYÍTÓ PANEEL



## 1) Időzítő

- Az időzítő által megengedett maximális elkészítési időtartam 30 perc.

- Mindenik beosztás egy percet jelent.

- Az elkészítési folyamat végén az időzítő visszatér a 0 állásba, a berendezés pedig hangjelzést bocsát ki.

2) A funkciók/teljesítmény beállítására szolgáló forgó gomb 6 különböző mikrohullám teljesítményszint érhető el:

HIGH (NAGY TELJESÍTMÉNY)	100% mikrohullám teljesítmény	(gyors elkészítés)
M.High (közepesen nagy teljesítmény)	85% mikrohullám teljesítmény	(normál elkészítés)
Med (közepes teljesítmény)	66% mikrohullám teljesítmény	(lassú elkészítés)
M.Low (közepesen alacsony teljesítmény)	40% mikrohullám teljesítmény	(italok vagy levesek)
Kiolvasztás	37% mikrohullám teljesítmény	(Kiolvasztás)
LOW (ALACSONY TELJESÍTMÉNY)	17% mikrohullám teljesítmény	(melegen tartó funkció)

A következő táblázatban néhány referencia értéket találunk bizonyos élelmiszerek kiolvasztásához szükséges időről:

	TÖMEG INTERVALLUM	KIOLVASZTÁS IDŐTARTAMA
Sertés-vagy marhahús	0,1~1,0 kg	1:30~26:00
Szárnyas hús	0,2~1,0 kg	2:30~22:00
Tenger gyümölcsei	0,1~0,9 kg	1:30~14:00

## VIII. MŰKÖDÉS

1) Csatlakoztassa a berendezést az elektromos tápegységhez.

-A dugasznak a hálózati aljzatba történő csatlakoztatása előtt bizonyosodjon meg róla, hogy az időzítő a „0” állásra van beállítva

- Ne zárja el a berendezés szellőztető nyílásait

2) Helyezze az élelmiszereket a forgó tálcára, majd csukja be az ajtót

- Az élelmiszereket mindig egy tárolóedényben kell a tálcára helyezni

3) Válassza ki a szükséges teljesítményszintet

4) Állítsa be az időzítőt

Amennyiben a kiválasztott elkészítési idő tartama rövidebb 10 percnél, forgassa el az időzítő gombját a 10 percet mutató állásra, majd forgassa ellentétes irányba addig, amíg az óhajtott időtartamot beállította.

5) Az elkészítési idő beállítása után a sütő működésbe lép. Amennyiben a berendezés működését meg akarja szakítani, nyissa ki az ajtaját, a folytatáshoz pedig csukja vissza.

6) Amikor az adott ételkészítés befejeződött, a mikrohullámú sütő hangjelzést bocsát ki, majd a belsejében lévő lámpa kialszik.

Amennyiben az élelmiszereket még a beállított program vége előtt kiveszi a sütőből, bizonyosodjon meg róla, hogy a berendezés időzítője a „0” állásra van beállítva, annak érdekében, hogy a berendezés üresben történő használatát elkerülhesse.

## IX. AZ EDÉNYEK HASZNÁLATÁRA VONATKOZÓ ÚTMUTATÓ

Azt javasoljuk, hogy a mikrohullámú sütőben való főzéshez csak megfelelő edényeket használjon. Általában a kerámiából, üvegből vagy hőálló műanyagból gyártott edények felelnek meg erre a célra. Soha ne használjon fémedényeket a mikrohullámú vagy a kombinációs főzéshez, mert fennáll a szikraképződés veszélye. Kiegészítő részletekért tanulmányozza az alábbi táblázatot:

Az edény anyaga	Mikrohullám	Megjegyzések
Hőálló kerámia	Igen	Ne használjon fémdíszítésű vagy mázas tálakat
Hőálló műanyag	Igen	Nem használható hosszú ideig
Hőálló üveg	Igen	
Műanyag fólia	Igen	Ne használja hús vagy bordaszelet készítésénél, mert a magas hőmérséklet károsíthatja a fóliát
Grillező rostély	Nem	
Fém edények	Nem	Ne használja mikrohullámú sütőben. A mikrohullámok nem képesek áthatolni a fémen.
Mázas edények	Nem	Alacsony hőálló képesség. Nem használhatóak magas hőmérsékleten való készítéshez.
Papír és bambuszfa	Nem	Alacsony hőálló képesség. Nem használhatóak magas hőmérsékleten való készítéshez.

## X. A FŐZÉSRE VONATKOZÓ TANÁCSOK

Az alábbi tényezők befolyásolhatják a készítés eredményét.

### **Az ételek elrendezése**

Az ételek vastagabb felét helyezze a forgótányér széle fele, a vékonyabb részüket pedig a közepére. Ha lehetőség van rá, ne helyezze egymásra az ételeket.

### **A elkészítés időtartama**

A folyamatot egy rövidebb készítési időtartammal kezdje, figyelje meg az eredményt, majd szükség esetén növelje az időtartamot. A túl hosszú főzési időtartam füstölést vagy odaégést eredményezhet.

### **Az ételek egyenletes elkészítése**

Az olyan élelmiszereket, mint a baromfi, hamburger vagy sülték, készítés közben meg kell forgatni.

Az étel típusától függően, szükség esetén, az edényben egyszer vagy kétszer kavarja meg a szélétől a közepe felé.

### **Hagyja az ételeket „összeérni”**

Az főzés befejezése után, hagyja az ételeket megfelelő ideig a sütőben, hogy az ízek „összeérjenek”, és hogy fokozatosan hűljön ki.

### **Az ételek ellenőrzése**

Ellenőrizze az ételek színét és állagát, hogy meggyőződjön arról, hogy megfelelő módon elkészültek:

- Ellenőrizze, hogy a készítménynek nem csak a széle, hanem az egész felülete gőzöl
- Ellenőrizze, hogy a baromfi ízletei könnyen mozgathatók.
- Győződjön meg arról, hogy a disznó- és a baromfi hús jól elkészült
- Győződjön meg arról, hogy a hal nem áttetsző és villával könnyen darabolható

### **Csak sütéshez való tál használata**

Sütéshez való tál vagy önmelegedő edény használata esetén, a forgó tányér és a görgős gyűrű megrongálódásának elkerülése végett helyezzen ezek alá mindig egy hőálló szigetelőt, pl. egy porcelán tányért.

### **Műanyag fólia használata**

Ha magas zsírtartalmú ételt készít, ne hagyja a fóliát az étellel érintkezni, mert megolvadhat.

### **Megfelelő műanyag edények használata**

Előfordulhat, hogy egyes mikrohullámmal főzésre alkalmas műanyag tálak nem felelnek meg nagy zsír- vagy cukor tartalmú ételek készítésére. Ugyanakkor ne haladja meg az edények használati kézikönyvében feltüntetett előmelegítési időtartamot.



## XI. KARBANTARTÁS

### JAVÍTÁSOK

Mielőtt szakembert hívná, ellenőrizze az alábbiakat:

1. Helyezzen a sütőbe egy pohár vizet (kb. 150ml) egy üveg mérőpohárba és csukja be a sütő ajtaját. Ha az ajtót megfelelően becsukta, a sütő égője kialszik. Hagyja a sütőt egy percig működni.

2. Kigyúl a sütő égője?

3. Működik a ventilátor?

(Tartsa a kezét a sütő hátsó oldalánál található szellőzőnyílásokhoz.)

4. Forog a forgótányér?

(A forgótányér az óramutató járásával azonos vagy ellentétes irányban forog. Ez normális jelenség.)

5. A sütő belsejében forró a víz?

Ha a fenti kérdések bármelyikére „NEM” a válasz, kérjük, ellenőrizze a fali csatlakozót és a lakásban lévő áramkör biztosítótábláját.

Ha a fali csatlakozó és az áramkör megfelelően működik, LÉPJEN KAPCSOLATBA A LEGKÖZELEBBI SZAKSZERVÍZZEL.

### JAVÍTÁSSAL KAPCSOLATOS ÓVINTÉZKEDÉSEK

Figyelem: MIKROHULLÁM KISUGÁRZÁS

1. A magas feszültségű kondenzátorban villamos áram található a tápforrásról való lecsatlakoztatás után is. Zárja rövidre a magasfeszültségű kondenzátor negatív pólusát a sütő vázával (használjon egy csavarhúzó), hogy áramtalanítsa, mielőtt hozzáér.

2. A javítás elvégzése alatt az alábbi alkotóelemek cserélhetők ki, amelyek elektromos feszültsége 250 V feletti.

- Magnetron
- Magas feszültségű transzformátor
- Magas feszültségű kondenzátor
- Magas feszültségű dióda
- Magas feszültségű biztosíték

3. A fent leírt körülmények a mikrohullámú energia-kisugárzás túlzott hatásának való kitételhez vezethetnek:

A magnetron nem megfelelő beszerelése;

Az ajtó elzáró rendszerének, az ajtópántnak vagy az ajtónak a helytelen felszerelése;

A kapcsoló helytelen felszerelése;

Az ajtó, az ajtó tömítés vagy a burkolat megsérültek.

### A termék helyes megsemmisítése

Ez a jelzés azt jelenti, hogy a terméket az EU területén nem szabad más háztartási hulladékkal együtt kidobni. A szabálytalan hulladékba helyezés által okozott környezet- és egészségkárosodás megelőzése érdekében ezeket a tárgyakat különítse el a többi hulladéktól, és felelősségteljesen gondoskodjon az újrahasznosításukról az anyagi erőforrások fenntartható újrafelhasználásának elősegítése érdekében. Az újrahasznosítás érdekében, kérjük, forduljon a gyűjtőközpontokhoz vagy vegye fel a kapcsolatot a forgalmazóval, ahonnan a terméket vásárolta. Ily módon a terméket a környezetre nézve biztonságos körülmények közt újrahasznosítják.

## XII. TECHNIKAI LEÍRÁS

<b>Teljesítmény</b>	700W
<b>Feszültség:</b>	230V~ 50Hz
<b>Porgyűjtő</b>	20 L



### A hulladékok környezetfelelős eltávolítása

Segíthet a környezet védelmében!

Kérjük, tartsa be a helyi rendelkezéseket: a nem működő elektromos berendezéseket a használt elektromos hulladékokat gyűjtő központba szolgáltatassa be.



**A HEINNER** a **Network One Distribution SRL(KFT)** társaság által bejegyzett védjegy. A többi márkajelzés és a termékek megnevezése kereskedelmi vagy az illető birtoklók által bejegyzett márkanevek.

A műszaki leírások egyik része sem reprodukálható semmilyen formában és semmilyen módon, és nem használható fel fordításra, átváltoztatásra vagy alkalmazásra a NETWORK ONE DISTRIBUTION társaság előzetes beleegyezése nélkül.

Copyright © 2013 Network One Distribution. Minden jog fenntartva.

[www.heinner.com](http://www.heinner.com), <http://www.nod.ro>

<http://www.heinner.com>, <http://www.nod.ro>



A terméket az Európai Közösség előírásainak és jogszabályainak megfelelően tervezték és gyártották.

Importőr: **Network One Distribution**

Marcel Iancu utca, 3-5 szám, Bukarest (București), Románia

Tel: +40 21 211 18 56, [www.heinner.com](http://www.heinner.com), [www.nod.ro](http://www.nod.ro)



